

Испанский деликатес

В поисках оперы под испанским солнцем Джордж Холл предлагает в качестве образца местный деликатес — спектакль в жанре сарсуэлы.

Мадрид — очаровательный город с изящными скверами и просторными авеню, которые в основном датируются концом девятнадцатого или началом двадцатого века. Кое-где встречаются более ранние и более живописные улицы и площади, представляющие собой типичные образцы архитектурных уголков южной Европы. Центр города не очень большой и, гуляя по нему в любое время дня и ночи, можно ощутить приятную расслабляющую атмосферу. Сами жители Мадрида любят погулять в поздние часы (прохладительные напитки в открытом кафе на Большой площади можно заказать даже в три часа ночи) и мне удалось побывать на втором спектакле сарсуэлы, который начался в 10.30 вечера (первый спектакль начинался в 7.00).

Несколько слов для характеристики этого чисто испанского явления. Истоки жанра относятся к середине семнадцатого века, когда Филипп IV организовал исполнение оперных произведений в Сарсуэле, своем охотничьем доме в предместье Мадрида. Основной принцип этих представлений состоял в чередовании музыкальных фрагментов и диалога. Таким образом, закладывалась местная традиция своеобразного спектакля, чья структура развивалась и утверждалась в течение целого века в постоянной и все время нарастающей борьбе с итальянской оперой, в основе которой было чистое пение.

И тем не менее в начале девятнадцатого века итальянский импорт почти полностью вытеснил местный "продукт". Но позднее, с ростом национализма в Испании, как, впрочем, и в других местах, испанские композиторы, которые практически были лишены возможности писать свои сочинения для итальянских оперных трупп, снова вернулись к жанру сарсуэлы, который позволял им в театрах своей страны работать с помощью собственных художественных приемов.

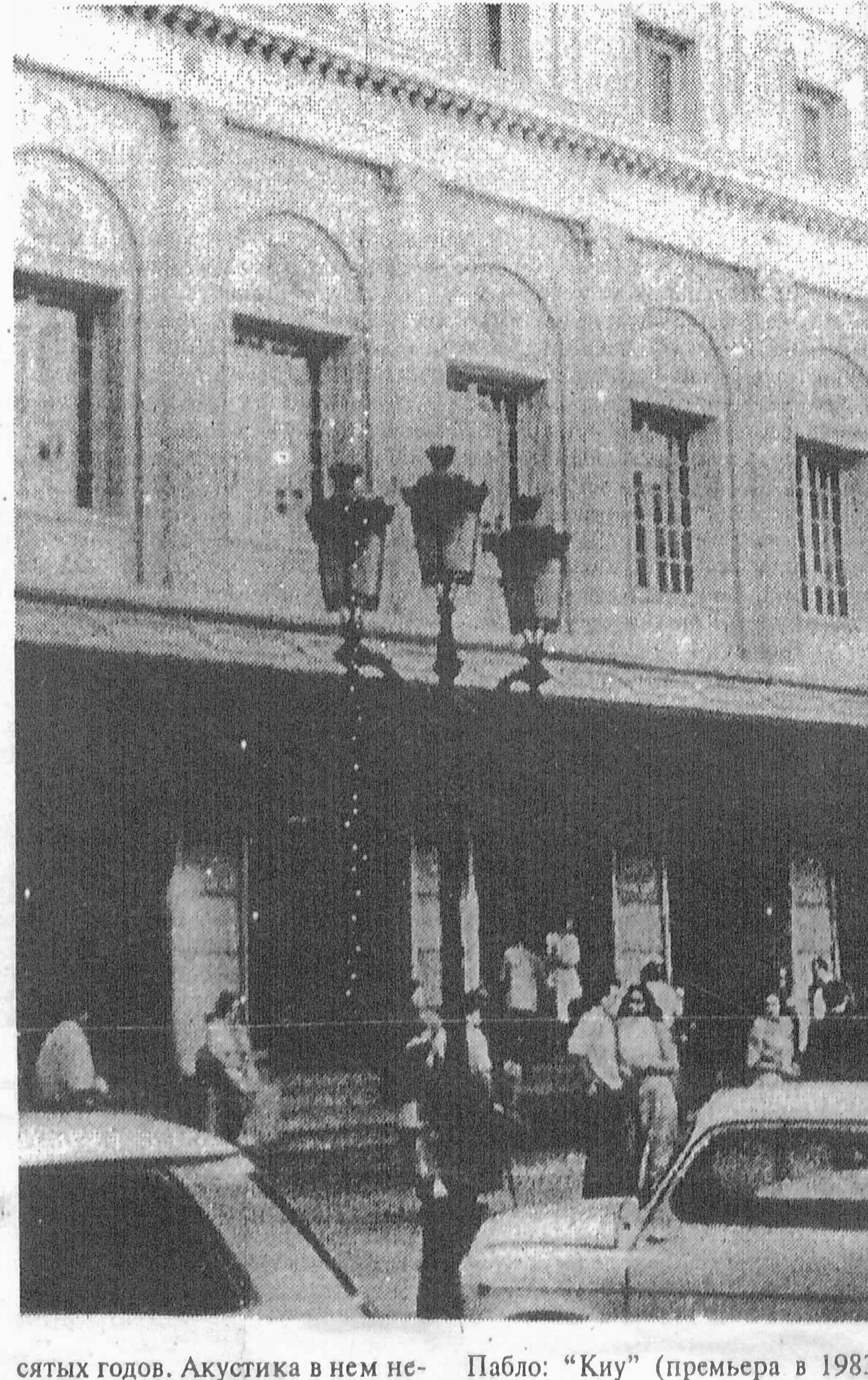
Вернувшийся к жизни и обновленный под влиянием итальянской оперы и французской комической оперы жанр сарсуэлы постепенно приобретал все большее сходство со знаменитой европейской опереттой, сохранивая при том и испанские национальные особенности как в сфере музыки, так и сценической постановки. И именно в виде испанских эквивалентов произведений Оффенбаха, Иоганна Штрауса, Салливана и их последователей сарсуэла сегодняшнего дня и сохраняет большую популярность в Испании. Однако, в противовес популярности оперетты, даже лучшие произведения в жанре сарсуэлы не проложили себе дорогу в сфе-

ре, выходящие за пределы испаноговорящего мира.. И все-таки для людей, посещающих Мадрид, если их вкус достаточно разнообразен и они любят легкую музыку, мы рекомендуем посмотреть какое-нибудь произведение в жанре сарсуэлы. Во время моего пребывания в Мадриде две труппы давали представления сарсуэлы и в обоих театрах было много самой разнообразной публики, которая весело смеялась разным шуткам и аплодировала с большим энтузиазмом. Лично я не понимал смысла этих шуток, но представление было настолько забавным и интересным, что увлекало само по себе.

В основном, я рекомендовал бы труппу Испанского музыкального театра, которая дает по два спектакля каждый вечер в театре Алькасар. Лично я видел один из наиболее традиционных спектаклей сарсуэлы "Воробы — ястребы" по произведению Джачинто Гуэрро, написанному в 1923 году. Гуэрро написал более 200 произведений, среди которых есть и такие, которые можно назвать классикой жанра сарсуэлы. А спектакль "Воробы — ястребы" в свое время шел одновременно в пяти театрах Барселоны.

Но если посетители Мадрида ставят своей целью послушать именно оперу, то им следует посетить Театро де ля Сарсуэла (Театр Сарсуэлы), который находится в красивом здании на Молодежной улице в центральной части города, недалеко от площади Сибелес, построенном специально для испанской национальной оперетты.

Театр этот обязан своим существованием группе писателей и композиторов, работающих в жанре сарсуэлы и жаждущих сохранить для своих произведений собственный дом. Впервые они открыли свой театр, который стал их гордостью, 10 октября 1856 года. В нем было семь ярусов лож и в общей сложности 2500 мест. В 1909 году это здание было уничтожено пожаром, но потом почти полностью восстановлено. В 1955 году ему угрожал обвал, но, к счастью, во время был сделан ремонт. Сейчас в отреставрированном здании четыре яруса и в общей сложности 1242 места. Стены зрительного зала почти гладкие с легким декоративным орнаментом, в котором сочетаются мотивы начала века и пятиде-



сятых годов. Акустика в нем немного "суховатая", но все слышно предельно отчетливо. Солисты, хор и оркестр сохраняют высокую марку. Недалеко, напротив королевского дворца, находится построенный в 1850 году театр Реал, в котором в течение многих лет давала спектакли итальянская опера. Но в начале нашего века ее популярность резко упала, в 1925 году и само здание было закрыто по причине аварийного состояния. Таким образом, опера в испанской столице оказалась без собственно го дома, что в течение многих лет отрицательно сказалось на возможности существования регулярного сезона. Когда же в 1966 году театр Реал был открыт вновь, то он стал использоваться только как концертный зал. Но в 1988 году было решено вернуть это здание к его первоначальному назначению и с этой целью началась его большая реконструкция. Поскольку активность вокруг этого дела оказалась достаточно сумбурной, то можно сделать вывод, что с завершением работ придется еще подождать. Но когда театр все-таки будет открыт, то примет в своих стенах только труппу мирового значения.

В 1964 году в театре Сарсуэла было поставлено несколько спектаклей. Сегодняшняя новая театральная политика ведет к восстановлению в Мадриде постоянно го стандартного репертуара с регулярным приглашением ведущих певцов нашего времени (непропорционально большое число которых по "каким-то" причинам — испанцы. А Доминго, к примеру, даже родился в Мадриде).

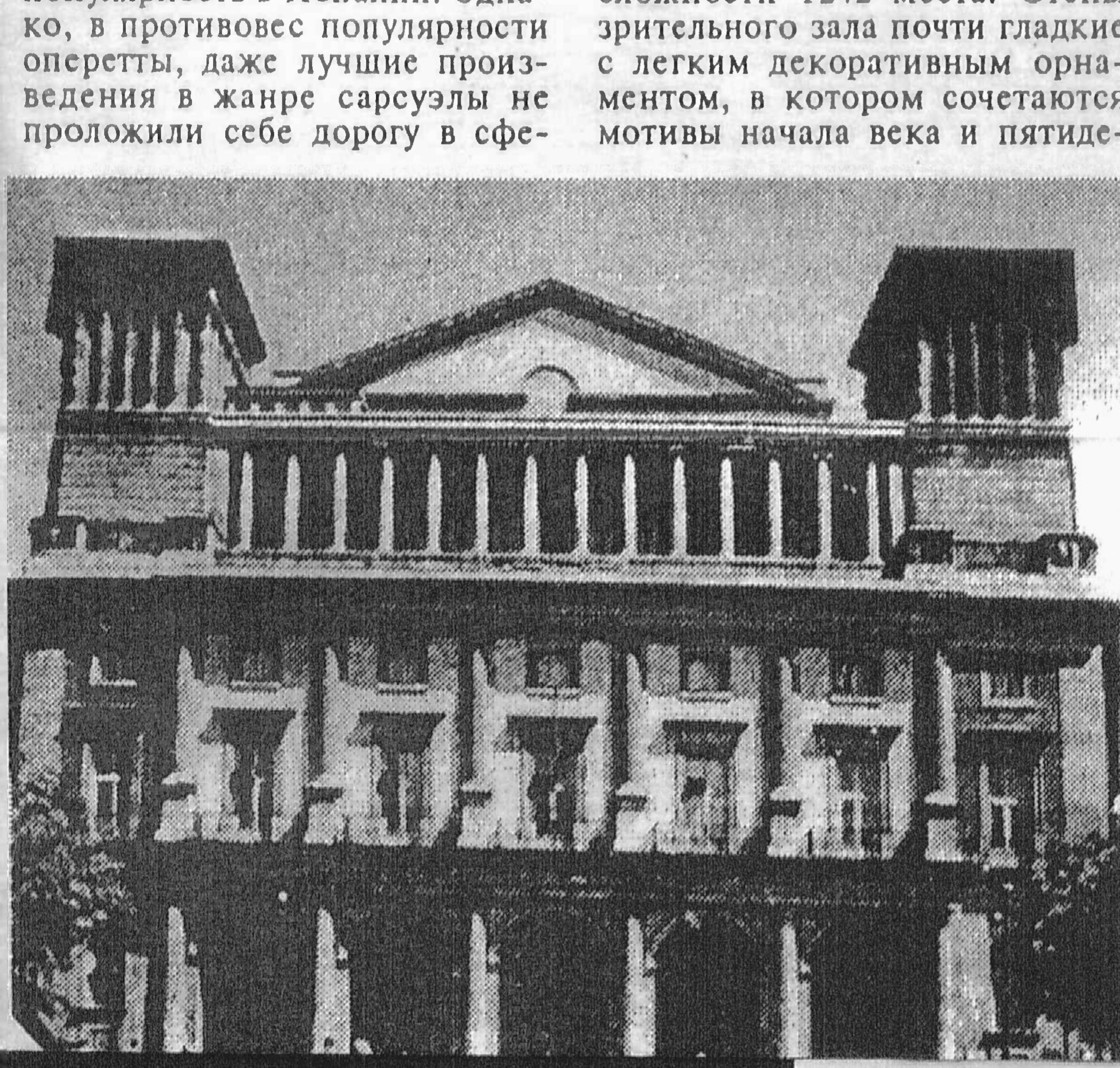
Пабло: "Киу" (премьера в 1983 году, возобновление в январе этого года), которая идет очень успешно, и "Нескромный путешественник", в которой главный персонаж — путешественник во времени. В 1992 году, после долгих проволочек, но с шумным успехом, в театре Сарсуэла был поставлен спектакль "Дуэнья" по пьесе Шеридана на музыку Роберто Герхарда, композитора, родившегося в Испании, но принявшего подданство Великобритании.

В прошлом сезоне в период с января по июнь труппа поставила шесть спектаклей, начав с "Киу". В феврале при участии Барселонского лицея была поставлена "Енуфа", а в марте возобновлен один из ранее поставленных спектаклей. В апреле состоялась премьера "Волшебной флейты", во втором исполнительском составе которой были только испанские молодые певцы. После "Силы судьбы" и "Летучего голландца" сезон закончился еще одним испанским спектаклем "Дикий кот" по произведению Мануэля Пенеллы, образцу испанского веризма, один из музыкальных фрагментов которого и в наши дни можно услышать на корридах.

В следующем сезоне вместе со спектаклями сарсуэлы (что тоже является одним из направлений политики в области музыки) будут и такие спектакли, как "Кристалл чистой воды" Маризы Манхадо, "Евгений Онегин", "Лючия ди Ламмермур", "Бал-маскарад", "Воцтек" и "Итальянка в Алжире".

"Опера Нау"

Перевод с английского



Были поставлены также две оперы современного испанского композитора Луиса де

Светланы Славинской

Славинской